會員事務 **Members' Affairs**

會員服務

Service for Members

會員服務委員會為會員提供各項消費優 惠,舉辦專題講座、工作坊等活動,年內 舉行中總會員日 - 海洋公園繽紛樂及香港 中華總商會盃賽馬活動,增進聯繫。

The Members' Services Committee not only provides spending privileges to the Chamber's members but also organizes different activities such as seminars and workshops. Ocean Park Fun Dany and the CGCC Cup horse race were held during this year to foster ties among members.



一年一度的 " 中總盃 " 賽馬活動 The annual CGCC Cup horse race



▲ 舉辦不同類型的講座 Organizing seminars on different topics



🔺 梁宏正 (左八)剖析香港青年發展的施政方向 Clarence Leung (eighth from left) shares his views on the policies of youth development

會員聯絡 **Liaison with Members**

青年委員會

青年委員會與本港各青年團體緊密聯繫, 攜手舉辦多項大型活動,包括青年工商界 新春聯歡晚會、香港青年工商界走入進博 會。年內,委員會亦分別邀請本會會長蔡 冠深、民政及青年事務局副局長梁宏正等 擔任講座嘉賓。

此外,青委會組織考察團到澳門訪問,與 澳門經濟及科技發展局及澳門中華總商會 交流, 並接待多個青年組織包括浙江省青 年企業家協會、馬來西亞中華總商會青商 團等,就青年事務交換意見,加強合作。

Young Executives' Committee

The Young Executives' Committee partnered with local youth groups to organize a number of major events, including an annual Chinese New Year gala dinner and a seminar on the 6th China International Import Expo. During the year, the Committee held an array of luncheon seminars, in which the Chamber's Chairman Jonathan Choi and Under Secretary for Home and Youth Affairs Clarence Leung were invited to speak on different topics.

The Committee organized a delegation to Macao and visited he Economic and Technological Development Bureau and the Macao Chamber of Commerce. It also received youth groups including Zhejiang Young Entrepreneurs Association and the Young Entrepreneurs Committee of the Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia to exchange views on youth affairs and foster cooperation.



"三八"國際婦女聯歡宴會 Lunch Reception in Commemoration of the International Women's Day

婦女委員會

2023年是婦女委員會成立65周年,本 屆婦委會在歷屆主席奠定的穩固基礎上, 秉承中總愛國愛港的優良傳統,舉辦多 項 65 周年系列活動,包括分享會暨慶祝 晚宴、午餐專題講座、本地及外地參觀 等活動,並繼續參與香港工商界婦女紀念 "三八"國際婦女節、香港工商界婦女慶 祝國慶午餐會等活動。

年內,婦委會舉辦多個本地活動,包括參 觀香港海關,了解其最新發展及概況。為 慶祝香港回歸祖國 26 周年,主辦《萬里 歸途》電影欣賞會。婦委會亦關心本港時 事議題,舉辦完善地區治理方案專題講座 及設立街站,全力支持特區政府依法施 政。年底,婦委會再次組團訪問澳門、珠 海,以期為會員尋求更多商機。

Ladies' Committee

2023 marked the 65th anniversary of the establishment of the Ladies' Committee. Building on the solid foundation laid by its previous chairmen and adhering to the Chamber's fine tradition of patriotism and love for Hong Kong, the current Ladies' Committee organized a host of events to celebrate its 65th anniversary. These include sharing session and celebration dinner, thematic luncheon forum, and local and out-of-town visits. It also continued to participate in events such as the lunch receptions organized by the Women in the Business and Industry Sector in Hong Kong in commemoration of the International Women's Day and in celebration of National Day.

During the year, Ladies' Committee held several local activities, including a visit to the Hong Kong Customs and Excise Department to gain an overview and learn about its latest developments. It hosted a free appreciation event for the film Home Coming to celebrate the 26th anniversary of Hong Kong's reunification with the Mainland. Paying attention to current affairs issues in Hong Kong, Ladies' Committee also held a thematic forum on improving district governance and set up street stands to fully support the HKSAR Government in administering governance in accordance with the law. At the end of the year, Ladies' Committee once again formed a delegation to visit Macao and Zhuhai to seek more business opportunities for members.